

《倉田閣下》

图书基本信息

书名：《倉田閣下》

13位ISBN编号：978957333206X

出版时间：2016-1-25

作者：山崎豐子

页数：240

译者：王蘊潔

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《倉田閣下》

內容概要

山崎豐子唯一的中篇小說作品！

跟著文壇大師，看盡人生的美麗與哀愁！

所謂的紳士，就是對於極其美麗的事物，

擁有一顆願意獻身的心！

任職於每朝新聞的倉田玲，曾在二戰前後兩度擔任特派記者前往法國。喜愛法國文化的他經常有一些不符合日本傳統的行為，例如他總是穿著一身瀟灑的西裝，無時無刻都叼著菸斗，還喜愛朗誦波特萊爾的詩句和閱讀艱澀難懂的外文書籍。這樣的他常被同事們在背後指指點點，還戲稱他是「倉田閣下」。

但如此華麗、優雅的倉田先生，沒想到在退休不久後就過世了。更令人意外的是，當報社同事前去弔唁時，不禁對倉田家的情景感到震驚。昏暗的門燈、老舊的大門，室內沒有任何像樣的傢俱，連地毯與壁紙也都褪了色，只剩書架上滿滿的法文書還能讓人聯想到他生前的樣子。

「倉田閣下」光鮮亮麗的外表與真實生活的巨大落差，讓眾人感到不知所措。他究竟是真正具備一流教養的法國紳士？還只是個矯揉造作的膚淺男子呢？……

從擁有極端不同生活的雙面紳士、因一件華服從天堂墜入地獄的女子，到面對丈夫外遇，內心充滿嫉妒的妻子，以及為了年輕貌美的伴侶，飽受折磨的醜男，山崎豐子在這部作品中展現了多變的風格，不僅能看到她早年擔任記者時期的經驗投影，更能窺見大師心目中獨特的男性美學與豐饒的創作底蘊！

作者簡介

作者簡介

山崎豐子

當代日本文壇三大才女之首，日本戰後十大女作家之一，與大師松本清張、水上勉齊名。

本名杉本豐子，一九二四年一月二日生於大阪。自京都女專（現京都女子大學）國文科畢業後，任職於每日新聞社學藝部，在名作家井上靖的麾下擔任記者。工作之餘從事寫作，一九五七年以《暖簾》一書初試啼聲，隔年便以《花暖簾》榮獲第三十九屆直木賞，此後即辭去報社工作，專心寫作。

六十年代以後，她的創作風格逐漸轉向現實批判，一九六三年出版《女系家族》；同年《白色巨塔》開始在《Sunday每日》週刊連載，因探討醫病關係的尖銳內容而引起社會高度關注。一九七三年出版的《華麗一族》，以日本金融改革為背景，赤裸裸地寫出銀行界人性慾望和金錢權力的糾結。其後她又以「戰爭三部曲」——《不毛地帶》、《兩個祖國》、《大地之子》再次震撼日本文壇，其中僅《不毛地帶》一書的銷量即超過五百萬冊！一九九九年她發表《不沉的太陽》，揭露航空業界的秘辛，再度創下將近六百五十萬冊的驚人銷售成績！

儘管年屆高齡，但她的批判之筆卻始終不輟，二一九年再度推出睽違已久的最新小說《命運之人》，以沖繩歸還和日美密約為背景，展現新聞人對真相的追求與對社會正義的堅持，果然引發各界的熱烈討論，不但已熱賣逼近二百萬冊，更連續高踞日本最權威的《達文西》雜誌與日販暢銷排行榜前十名，並榮獲第六十三屆「每日出版文化賞」特別賞，而她也再次展現其過人的觀察力和「預知」能力，二一九年底，當時相關的外務省官員在法庭作證，終於承認沖繩密約確實存在。

她的作品結構緊密，情節高潮迭起，在愛恨情仇之間糾葛不斷的複雜人性更是引人入勝，因而成為影視改編的最佳題材，其中《兩個祖國》曾被NHK改編拍成大河劇《山河燃燒》，由松本幸四郎主演。

《華麗一族》則一出版便被改編拍成電視劇，一九七四年並由社會寫實派名導演山本薩夫拍成電影，二一九七年日本東京放送電視台更二度改編成電視劇，由偶像巨星木村拓哉領銜主演。《不沉的太陽》也於二一九九年被改編搬上大銀幕，斥資超過二十億日幣，由影帝渡邊謙擔綱演出，並勇奪「日本奧斯卡賞」、「報知映畫賞」的最佳影片與最佳男主角等大獎。而《不毛地帶》亦被改編拍成電視劇，作為日本富士電視台開台五十週年的紀念大戲，由唐澤壽明等多位實力派演員主演，蔚為話題。至於《花紋》曾於一九六七年由富士電視台改編拍成膾炙人口的同名電視劇，《少爺》則自一九六年起，即多次被改編為電影和電視劇。

一九九一年，山崎豐子因對日本文學的卓越貢獻而獲頒「菊池寬賞」，可謂實至名歸。

二一九三年九月逝世，享年八十九歲，並留下最後遺作《約定之海》。

譯者簡介

王蘊潔

樂在一個又一個截稿期串起的生活，用一本又一本譯介的書寫下人生軌跡，旁觀譯著數字和三高指數之間的競賽。

譯有《解憂雜貨店》、《空洞的十字架》、《哪啊哪啊神去村》等多部作品。

著有：《譯界天后親授！這樣做，案子永遠接不完》

臉書交流專頁：綿羊的譯心譯意

《倉田閣下》

精彩短评

1、4个短篇故事，比较喜欢前2篇，《仓田阁下》和《华服》。

1、台灣戲劇界國寶級大師李國修有句名言：「人一輩子能做好一件事就功德圓滿了。」彷彿是為戲劇而生的他，確實將「開門、上台、演戲」這件事做好也做滿了。一生只要做好一件事，看似十分簡單，若要真正實踐卻不是那麼容易，但我以為山崎豐子做到了。新聞記者出身的山崎豐子，自1957年以《暖簾》踏足文壇後便孜孜不倦於創作，直到過世之前，仍埋首於長篇戰爭小說《約定之海》（約束の海，2014）之中，前後筆耕了近60年。山崎豐子從出生地大阪為靈感起點，逐步將題材推展至如《白色巨塔》（白い巨塔，1965-1969）的醫界黑幕、《華麗一族》（華麗なる一族，1973）的政經利益糾葛，抑或《兩個祖國》（二つの祖国，1983）的戰爭省思，幾乎無一不寫。對於以創作維生的小說家而言，書寫理應不是什麼難事，可是別忘了，山崎豐子的創作都有所本，並非天馬行空。從發想、採訪、閱讀、研究，事前的準備工作是如此繁雜，最後才能成就一部份量十足卻又引人入勝的小說。即使是在作家生涯後期，年近老耄的山崎豐子依然奉行這套原則，花費約莫八年的光陰完成《命運之人》（運命の人，2009），著實令人欽佩。如此看來，做好一件事很簡單嗎？我想，除了興趣的支撐，還必須要有一份毫不妥協的堅持才能做到。沒錯，就是堅持，這也是山崎豐子筆下人物常見的性格。不管是里見脩二、恩地元或壹岐正，他們的身上都能看到一種幾近固執的堅持；這份堅持，說穿了，都是為了維護內心的信念。中篇小說《倉田閣下》的主角倉田玲亦是如此。身為記者的倉田玲，為人所記得的不是在新聞採訪上的成就，而是他的古怪性格和紳士般的外貌。山崎豐子透過倉田的一位女同事，層層回顧他神秘的人生，並揭開華麗外表底下的真相。在多數人眼中，崇尚法國文化的倉田是個裝模作樣、矯揉造作的人，之所以會這麼說，是因為倉田隨時隨地都堅持著紳士般的打扮與風度，也無法忍受他人的無禮行為。就算是在戰亂時期，人人都因倉皇逃亡而搞得灰頭土臉，倉田還是能維持一貫的優雅，「只有倉田先生一如往常，每天刮鬍子、梳頭髮，睡覺時把長褲放在毛毯下壓出摺痕，叼著登喜路的菸斗看書，」一同避難的記者兒玉昇在日記裡寫道。倉田的作為雖然不合時宜，卻也在無形之中成為一種精神支柱，讓人以為天下仍舊太平，每個人都能繼續安身立命，日復一日直至終老。還記得電影《鐵達尼號》（Titanic，1997）裡，在沈船時仍持續演奏的樂隊嗎？倉田就像那群樂隊，將某種精神化為實際行動，而始終如一的堅持，則帶來了無限的希望與可能。不明就裡的人或許會認為是矯揉造作，但其實他不過是對自己的人生充滿信念罷了。「我覺得沒有人像他一樣，對自己的人生充滿驕傲，」倉田的女兒羊子高興地說。那麼，如此讓倉田引以為傲的信念是什麼？「有一種人叫紳士，真正的紳士靠的不是虛榮、奢華和矯情，而是需要具備某種像騎士精神般的覺悟，」倉田曾如是解釋。倉田對騎士精神的追求，猶如日本人對武士道精神的推崇，都是奠基在「耽美」之上，反對功利至上。日本文壇中，永井荷風、三島由紀夫和谷崎潤一郎皆為公認的代表性人物。有趣的是，山崎豐子固然塑造出倉田這般耽美的角色，但她自己及其作品卻從來不曾與耽美沾上邊。旅日文化名家李長聲曾論：「山崎豐子素稱社會派，筆下很少有日本文學傳統的陰柔，充滿了陽剛之氣。」倘若就故事題材來論，山崎豐子的小說確實多以社會議題出發，文以載道，針砭時事，目的性十分鮮明。過去我也是如此看待山崎豐子的作品，但在讀了《倉田閣下》及其同名小說集裡收錄的其他作品後，我便改觀了。如同前述，倉田的堅持與里見脩二等人的堅持，說到底根本殊途同歸，都是出自於同一股信念。那股信念，我想可以統稱為「美」。在短篇小說《華服》裡，男主角清治因病臥床多年，不僅身材變得乾枯，連呼吸都帶著濃厚的藥臭味，渾身籠罩著死亡氣息。與其相對，妻子志津依然散發熾熱的生命力，青春彷彿仍滯留在她身上。故而當清治渴望於看見志津穿上華麗和服時，表面上雖然沒有明說，卻已透露出他對生命明亮青春之美的眷戀；因為這是他已然失去且永遠不可能再追回的東西。《醜男》的大山岩治如同清治，都是在追求自身所沒有的「美」。誠如故事標題所示，大山骨瘦如材、皮膚黝黑、臉上爬滿皺紋，身高又不足五尺，實在其貌不揚。然而，自小常因外貌遭訕笑的大山，卻娶到了貌若天仙的峰子，這自然使他萬般自豪，更不時向人炫耀。因為峰子，讓大山以為自己擁有了「美」，卻沒想到這是如此易逝的東西。在峰子有了外遇之後，大山便想方設法留住她，甚至散盡家財也在所不惜。只可惜，外表之美好比青春，一旦失去便再也回不去了。至於《媚嫉》，寫的雖然是女性的吃醋心理，同時也反映出傳統日本對女人之美的想像。傘具批發行的老闆德七娶了貌美又溫順的妻子房子，卻仍改不了風流的個性，三番兩次在外面包養情婦，甚至與其生下兒子。對此，房子不僅不吃醋生氣，還展現雍容大度，將情婦之子視為己出，帶回家扶養成人。房子的作為看似不可思議，但這不正符合了男人對女人的期待嗎？在男性（父權）眼中，女人只分為「聖女」和「妓女」兩種，房子屬於前者，而德七的情婦們則是後者。「聖女」就好比母親，不與性愉悅做聯

《倉田閣下》

結，是聖潔的角色，同時還有無比的包容力。如此形象固然正面，卻包含了男人對女人的掌控與壓抑，故而房子表面上維持了男人對「聖女」的幻想，其實早已醞釀了一股強大的反抗力量。總結來看，「美」無疑是這幾篇小說的共通命題。山崎豐子藉由不同層面的書寫，帶出「美」的各類面向，以及人們對此的幻想、期待、追求與執著。可是顯然，有些美能夠為人稱頌、長存人心，有些美卻如琉璃易碎、彩雲易散。該如何選擇？相信山崎豐子已經給了明顯的答案。

《倉田閣下》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com